

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

GEORGE ABELA
President

3 ta' Frar, 2012

ATT Nru. I tal-2012

ATT biex jemenda diversi dispożizzjonijiet tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali.

Il-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, hareġ b'dan li ġej:-

1. (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu Att tal-2012 li jemenda t-Att dwar is-Sigurtà Soċjali, hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

Titolu fil-qosor.
Kap. 318.

(2) Dan l-Att għandu jibda jsehh f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għall-politika soċjali jista' b'avviż fil-Gazzetta jistabilixxi, u jistgħu jiġu hekk stabbiliti dati differenti għal dispożizzjonijiet differenti jew għanijiet differenti ta' dan l-Att.

2. Fis-subartikolu (5) tal-artikolu 18, minflok il-kliem "kif provdut fil-paragrafu (ċ) tal-proviso għall-artikolu 106", għandhom jidhlu l-kliem "kif provdut fil-paragrafu (d) tal-proviso għall-artikolu 106".

Emenda tal-artikolu
18 tal-Att prinċipali.

3. (1) Is-subartikolu (1) tal-artikolu 23 għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu
23 tal-Att prinċipali.

(a) minflok il-kliem "li fil-fehma tal-Uffiċjal Mediku Prinċipali tal-Gvern ikunu indikati fil-każ tagħha u jkunu

disponibbli” għandhom jidhlu l-kliem “li fil-fehma tat-Tabib Principali tal-Gvern ikunu indikati fil-każ tagħha skont il-protokollu maħruġa minn żmien għal żmien minnu u jkunu disponibbli”; u

(b) fit-test Malti, fil-proviso tiegħu, minflok il-kliem “l-Uffiċjal Mediku Principali tal-Gvern”, għandhom jidhlu l-kliem “t-Tabib Principali tal-Gvern”.

(2) Minflok is-subartikolu (3) tal-artikolu 23 tal-ligi principali, għandu jidhol dan li ġej:

“(3) Persuna li tkun qiegħda tbat i minn xi waħda mill-mardiet jew kundizzjonijiet bħal daww imsemmija fit-Taqsima II tal-Ħames Skeda li tinsab ma’ dan l-Att, ikollha dritt għall-ġħoti ta’ Għajnuna Medika bla Hlas li fil-fehma tat-Tabib Principali tal-Gvern ikunu indikati fil-każ tagħha skont il-protokollu li jistgħu jinħarġu minn żmien għal żmien minnu u jkunu disponibbli mis-servizz nazzjonali tas-saħħa.”.

Emenda tal-artikolu
30 tal-Att principali.

4. Fil-paragrafu (iii) fil-proviso tas-subartikolu (1) tal-artikolu 30 tal-Att principali, il-kliem “li kienu ilhom jirreġistraw għax-xogħol għal aktar minn ħames snin” għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem “li jkunu qegħdin jirreġistraw għax-xogħol”.

Emenda tal-artikolu
58 tal-Att principali.

5. Il-proviso mas-subartikolu (d) tal-artikolu 58 tal-Att principali għandu jiġi sostitwit b’dawn iż-żewġ provi li ġejjin:

“Iżda meta impjegat *full-time* jagħzel li jaħdem b’siġħat imnaqqsa, id-dispożizzjonijiet tas-subparagrafu (d) ma japplikawx għal *allowance* żejda u li b’xi mod issir parti mill-paga bażika jew salarju bażiku tul il-perjodu li fih id-dhul pensjonabbli għandu jiġi stmat, sakemm:

(i) il-paga bażika jew salarju bażiku ta’ dak l-impjegat, inklużi l-*allowances* żejda msemmija, ma’ jkunux, matul il-perjodu li fih dak l-impjegat ikun qed jaħdem b’siġħat imnaqqsa, iżjed mill-ammont sħiħ tal-paga bażika jew tas-salarju bażiku tal-kariga li dak l-impjegat jkun qed jaħdem fiha; u

(ii) min iħaddem jinforma lid-Direttur bl-intenzjoni li jkollu li jattwa skema kif imsemmija f’dan il-proviso u d-Direttur jagħti l-kunsens tiegħu bil-miktub għal din l-iskema qabel ma xi impjegat jew impjegati

diretti ta' min iħaddem, li jkun għamel ir-rikjesta, ikunu jistgħu jużaw din l-skema:

Iżda wkoll, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-*proviso* ta' qabel, meta d-Direttur ikun sodisfatt li persuna tkun qiegħda tirċievi pensjoni li kienet ġiet komputata abbażi ta' dħul pensjonabbli li jinkludi dħul kif imsemmi f'dan l-artikolu, id-Direttur għandu jirrevedi l-pensjoni li għandha tithallas lil dik il-persuna biex jiżgura li d-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu jiġu applikati kif imiss għal pagamenti li jsiru fil-futur.”.

6. Minnufih wara l-artikolu 61 tal-Att prinċipali, għandu jiżdied dan l-artikolu ġdid li ġej:

Żjieda ta' artikolu ġdid mal-Att prinċipali.

“Persuni li jibbenefikaw minn irtirar kmieni bħala riżultat ta' proċess ta' privatizzazzjoni.

61A. Id-dħul pensjonabbli ta' persuna li tkun twieldet qabel l-1 ta' Jannar, 1962 li ssir intitolata għal pensjoni għal min jirtira jew għall-invalidità taht dan l-Att u li tkun aċċettat li tibbenefika minn skema ta' rtirar kmieni wara l-1 ta' Jannar, 2008 f'anticipazzjoni tal-privatizzazzjoni ta' entità li, fiż-żmien meta dik il-persuna aċċettat l-irtirar kmieni, il-Gvern kien is-sid tagħha jew kellu fiha l-magġoranza ta' l-ishma, għandu jkun dak speċifikat fit-Tlettax-il Skeda li tinsab ma' dan l-Att, jew dak id-dħul pensjonabbli li kieku kien jirriżulta mod ieħor skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, li kieku l-aħħar ġurnata ta' impieg ta' dik il-persuna wara li tkun aċċettat l-arrangament ta' l-irtirar kmieni kienet id-data ta' meta irtirat jew id-data ta' invalidità, skont liema dħul pensjonabbli jkun l-oġġet.

7. L-artikolu 84 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta' l-artikolu 84 tal-Att prinċipali.

(a) Fis-subartikolu (1) tiegħu –

(i) fit-test Ingliż, fil-paragrafu (e) tiegħu, minflok il-kliem “*for prescribing conditions*” għandhom jidhlu il-kliem “*prescribing conditions*”;

(ii) fit-test Ingliż, fil-paragrafu (f) tiegħu, minflok il-kliem “*for prescribing circumstances*” għandhom jidhlu il-kliem “*prescribing circumstances*”;

A 4

(iii) fit-test Ingliz, fil-paragrafu (g) tiegħu, minflok il-kliem “*for prescribing circumstances*” għandhom jidhlu il-kliem “*prescribing circumstances*”; u

(iv) minnufih wara l-paragrafu (h) tiegħu, għandu jiżdied dan il-paragrafu ġdid li ġej:

“(i) sabiex jeżenta, taħt l-artikolu 116A, kategorija ta’ persuni mill-ħlas, għal kollox jew f’parti, ta’ kontribuzzjonijiet addizzjonali li jistgħu jkunu dovut minnhom.”; u

(b) minnufih wara s-subartikolu (3) tiegħu, għandu jiżdied dan is-subartikolu ġdid li ġej:

“(4) Il-Ministru jista’, minn żmien għal żmien u bi ftehim mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, jagħmel regolamenti bil-għan li jistabbilixxi l-kontribuzzjoni dovuta minn residenti ta’ Servizzi Residenzjali Finanzjati mill-Istat skont l-artikolu 94.”.

Emenda tal-artikolu
86 tal-Att prinċipali.

8. L-artikolu 86 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-kliem “*Il-bonus* li jithallas lil xi persuna taħt l-artikolu 85(1) għandu jitnaqqas” għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem “*Il-bonus* li jithallas lil xi persuna taħt l-artikolu 85(1) u, jew l-artikolu 85(2) għandu jitnaqqas”; u

(b) il-kliem “mill-perijodu ta’ sitt xhur li jintemmu fl-aħħar jum ta’ Ġunju jew Diċembru, kif ikun il-każ:” għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem “mill-perijodu ta’ sitt xhur li jintemmu fl-aħħar jum ta’ Ġunju jew Diċembru, u, jew il-*bonus* li jithallas minn prinċipal skont l-Ordni ta’ Standard Nazzjonali ta’ l-1988 dwar l-*Allowance* fil-Ġimgħa, skont kif ikun il-każ:”.

Emenda tal-artikolu
93 tal-Att prinċipali.

9. Minnufih wara s-subartikolu (5) ta’ l-artikolu 93 tal-Att prinċipali, għandu jiżdied dan is-subartikolu ġdid li ġej:

“(6) Kull riferenza f’dan l-artikolu għal xi servizz residenzjali finanzjat mill-Istat hi riferenza għal dak is-servizz imsemmi fl-artikolu 131(1)(a) ta’ dan l-Att.”.

10. L-artikolu 94 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan l-artikolu ġdid li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 94 tal-Att prinċipali.

“Residenti ta' servizz residenzjali finanzjat mill-Istat li jkun *hostel* ta' l-Istat għall-kura u *l-welfare* ta' persuni b'diżabilità.

(1) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, meta matul xi perjodu persuna tkun qed tircievi Servizz Residenzjali Finanzjat mill-Istat li jkun *hostel* ta' l-Istat għall-kura u *l-welfare* ta' persuni b'diżabilità, dik il-persuna għandha thallas lill-Gvern dik il-kontribuzzjoni skont ma tista' tiġi ordnata taht is-subartikolu (2). L-awtorità kompetenti taht l-artikolu 131A għandha tikkalkola l-kontribuzzjoni li għandha tithallas minn dak ir-resident skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu.

(2) Il-Ministru jista', bi ftehim mal-Ministru responsabbli għall-finanzi, jagħmel regolamenti li jkunu jipprovdur dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjoni dovuta minn residenti ta' Servizzi Residenzjali Finanzjati mill-Istat taht is-subartikolu (1) skont ma jkun hemm speċifikat fl-istess regolamenti.

(3) Kontribuzzjonijiet dovuti kif hemm fid-dispożizzjonijiet ta' hawn aktar qabel ta' dan l-artikolu għandhom jitnaqqsu minn kull benefiċċju, pensjoni, *bonus*, għajjnuna jew *allowance* li għandha tithallas taht dan l-Att.

(4) Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, meta resident ta' Servizz Residenzjali Finanzjat mill-Istat li jkun *hostel* ta' l-Istat għall-kura u *l-welfare* ta' persuni b'diżabilità imsemmi fl-artikolu 131A ikun persuna miżżewġa li l-konjuġi tagħha ma jkunx residenti bħal dak, u ma jkunx qiegħed jircievi xi benefiċċju, pensjoni, *bonus*, għajjnuna jew *allowance* li għandha tithallas taht dan l-Att bi dritt lill-konjuġi nnifsu, 60% mir-rata ta' benefiċċju, pensjoni, *bonus*, għajjnuna jew *allowance* li kienet kieku xort'oħra tithallas lil dak ir-residenti għandha tithallas lill-konjuġi li ma jkunx residenti.

(5) Meta ebda benefiċċju, pensjoni, *bonus*, għajjnuna jew *allowance* ma jkunu dovuti lil resident ta' Servizz Residenzjali Finanzjat mill-Istat li jkun *hostel* ta' l-Istat għall-kura u *l-welfare* ta' persuni b'diżabilità imsemmi fl-artikolu 131A, u sew jekk dak il-benefiċċju, pensjoni, *bonus*, għajjnuna jew *allowance* ikunux jiġihallu taht dan l-Att sew jekk minn xi sorsi

oħra, jew meta tali benefiċċju, pensjoni, *bonus*, għajnunata jew *allowance* ikunu inqas mill-ammont dovut bħala kontribuzzjoni, kif speċifikat kif hemm fis-subartikolu (1), l-awtorità kompetenti kif hemm fl-artikolu 131A jkollha s-setgħa li tagħmel kuntratt ma' dak ir-resident u, jew ma' kull parti oħra, skond il-ħtieġa tal-każ, dwar kull kontribuzzjoni li tista' tkun dovuta lill-Gvern skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu.”.

Emenda tal-artikolu
98 tal-Att prinċipali.

11. Fis-subartikolu (5) tal-artikolu 98 minflok il-kliem “l-parir tal-*panel* mediku tad-Dipartiment skont il-proviso għall-artikolu 106” għandhom jidhlu l-kliem “l-parir tal-*panel* mediku u l-*panel* multi-dixxiplinarju, meta jkun japplika, tad-Dipartiment skont il-proviso għall-artikolu 106” u minflok il-kliem “eżami mill-ġdid tal-każ, il-parir mediku ta' qabel jibqa' validu” għandhom jidhlu l-kliem “eżami mill-ġdid tal-każ il-parir mediku u tal-*panel* multi-dixxiplinarju, meta jkun japplika ta' qabel, għandhom jibqgħu validi”.

Emenda tal-artikolu
101 tal-Att prinċipali.

12. L-artikolu 101 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fil-proviso mas-subartikolu (1) tiegħu, minflok il-kliem “fuq talba tad-Direttur tad-Dipartiment għas-Servizzi għall-Anzjani u għall-Komunità jzomm minn kull pensjoni” għandhom jidhlu l-kliem “fuq talba tad-Direttur tad-Dipartiment għas-Servizzi għall-Anzjani u għall-Komunità, jew tal-awtorità kompetenti taħt l-artikolu 131A, iżomm minn kull pensjoni”; u

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu, minflok il-kliem “tista' tiġi esegwita xi sentenza dwarhom; iżda d-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 381(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili għandhom ikunu japplikaw *mutatis mutandis*” għandhom jidhlu l-kliem “tista' tiġi esegwita xi sentenza dwarhom”.

Emenda tal-artikolu
106 tal-Att prinċipali.

13. Il-proviso tal-artikolu 106 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu (e) tiegħu minflok il-kliem “mill-Ministru għall-fini li jagħtu parir dwar każijiet bħal dawk:” għandhom jidhlu l-kliem “mill-Ministru għall-fini li jagħtu parir dwar każijiet bħal dawk;” u l-proviso minnufih wara l-paragrafu (e) għandu jiġi mħassar.

(b) minnufih wara l-paragrafu (e) tiegħu, għandhom jidhlu dan il-paragrafu u proviso godda li ġejjin:

“(f) il-Ministru għandu jahtar *panel* multi-dixxiplinarju bil-għan li dan jagħti parir lid-Direttur dwar l-aspetti psiko-soċjali tal-każijiet li fihom it-talba għal pensjoni fir-rigward tal-invalidità jew talba għal Għajjuna Soċjali ma wasslitx għal deċiżjoni konklussiva dwar il-kapaċità għax-xogħol tal-applikant, kif provdut fil-paragrafi preċedenti ta’ dan il-proviso. Il-*panel* multi-dixxiplinarju għandu jikkonsisti f’dawn il-membri li ġejjin:

- (i) Psikjatra;
- (ii) Psikologu;
- (iii) *Occupational therapist*; u
- (iv) Haddiem soċjali:

Izda wkoll, f’kull talba għal Benefiċċju għal Mard, id-Direttur jista’, jekk ikun jidhirlu li hekk jeħtieġ, jikkonsulta dwar l-aspetti mediċi tat-talba ma’ persuna waħda jew iktar li jkollhom *warrant* biex jeżerċitaw il-professjoni medika, maħtura mill-Ministru għal dan il-għan u dwar l-aspetti psiko-soċjali tal-każ mal-*panel* multi-dixxiplinarju maħtur skont kif hemm fil-paragrafu (f) tal-proviso ta’ qabel dan.”.

14. (1) Is-subartikolu (1) tal-artikolu 116 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu
116 tal-Att prinċipali.

- (a) l-ewwel proviso tiegħu għandu jiġi mħassar; u
- (b) it-tieni proviso tiegħu għandu jiġi sostitwit b’dan il-proviso li ġej:

“Izda fil-każ meta persuna li timpjega lilha nnifisha jew persuna li taħdem għaliha nnifisha jew persuna li dwarha d-dispożizzjonijiet ta’ l-artikolu 13 japplikaw, iġġib prova għas-sodisfazzjon tad-Direttur li fiż-żmien meta daww il-kontribuzzjonijiet kienu dovuti hija kienet imsiefra jew qiegħda l-isptar, iż-żmien stabbilit imsemmi qabel għandu jittawwal sal-31 jum mill-miġja lura tagħha f’Malta jew minn meta tkun ħarġet mill-isptar, kif ikun il-każ.”.

(2) Fil-proviso li jinsab mas-subartikolu (5) tal-artikolu

116 tal-Att prinċipali, minflok il-kliem “tithallas meta attwalment tithallas.” għandhom jidhlu l-kliem “tithallas meta attwalment tithallas:” u minnufih wara għandu jiżdied dan il-proviso ġdid li ġej:

“Iżda wkoll, minkejja d-dispożizzjonijiet ta’ dan is-subartikolu, dan għandu japplika meta ssir talba minn persuni li jimpjegaw lilhom infushom sabiex iħallsu dawk il-kontribuzzjonijiet mhux imħallsa tkun magħmula minn persuna li, fil-perjodu li fih ma tħallsux dawk il-kontribuzzjonijiet, kienet membru ta’ ordni reliġjuż, kienet tgħix f’Malta u l-ebda kontribuzzjoni ma kienet dovuta minnha taht dan l-Att, għandu japplika dan li ġej:

(i) dik it-talba tkun valida jekk tiġi preżentata wara li jgħaddu ħames snin miż-żmien li r-rata xierqa ta’ kontribuzzjoni kienet dovuta; u

(ii) il-kontribuzzjoni għal dak il-perjodu biss tkun pagabbli skont ir-rata SP applikabbli f’dak iż-żmien kif indikat fit-Taqsima II tal-Għaxar Skeda li tinsab ma’ dan l-Att.”.

Sostituzzjoni tal-artikolu 116A tal-Att prinċipali.

15. L-artikolu 116A tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b’dan l-artikolu ġdid li ġej:

“Eżenzjoni.

116A. Il-Ministru jista’, bi ftehim mal-Ministru responsabbli għal finanzi, jeżenta lil kull persuna jew kategorija ta’ persuni b’effett retroattiv jew mingħajr mill-ħlas, għal kollox jew f’parti, ta’ kull kontribuzzjoni addizzjonali dovuta taht l-artikolu 116(1), għal kull raġuni li tidhirlu suffiċjenti. Kull eżenzjoni bħal dik tista’ ssir bla ħsara għal dawk il-kondizzjonijiet, kif il-Ministru jista’ jqis li jkun adatt:

Iżda meta eżenzjoni tkun tapplika għal kategorija ta’ persuni, dil l-eżenzjoni tiġi ordnata b’regolamenti magħmulin kif hemm fl-artikolu 84(1)(i):

Iżda wkoll ebda haġa f’dan l-artikolu m’għandha tinftiehem bħala li tnaqqas xi haġa mid-dispożizzjonijiet ta’ l-artikolu 116(5)(ii).”.

Emenda tal-artikolu 131 tal-Att prinċipali.

16. Paragrafu (a)(i) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 131 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b’dan il-paragrafu ġdid li ġej:

“(i) dawk *l-inmates* ta’ istituzzjonijiet għall-kura medika finanzjati mill-Istat meta, minkejja l-fatt li l-inmate jkun intbagħat mill-isptar għal raġunijiet mediċi, dik il-persuna tibqa’ hemm bħala resident u ta’ dawk *l-inmates* l-oħrajn li jkunu msemmija għalhekk mill-Ministru;”.

17. Minnufih wara l-artikolu 131 tal-Att prinċipali għandu jżieded dan l-artikolu ġdid li ġej:

Zjieda ta’ artikolu ġdid mal-Att prinċipali.

“Awtorità kompetenti għall-*hostels* tal-Istat għall-kura u *l-welfare* ta’ persuni b’diżabilità.

131A. (1) L-awtorità kompetenti responsabbli *Servizzi Residenzjali Finanzjati mill-Istat* li jkunu *hostels* ta’ l-Istat għall-kura u *l-welfare* ta’ persuni b’diżabilità għandha tamministra l-fondi fdati lilha mill-Gvern għall-benefiċċju tar-residenti ta’ dawk il-*hostels* kif speċifikati mill-Ministru b’avviż fil-Gazzetta:

Iżda għal dan il-għan, l-awtorità kompetenti għandha tinħatar mill-Ministru b’avviż fil-Gazzetta.

(2) Il-Ministru jista’ jagħti lill-awtorità kompetenti taħt is-subartikolu (1) direttivi ta’ xorta generali dwar kull politika li għandha timxi fuqha.

(3) Fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħha l-awtorità kompetenti maħtura taħt is-subartikolu (1) għandha:

(a) iżżomm dik is-sistema ta’ kontijiet u għandha tuża dawk il-proċeduri għall-kustodja u nfiq tal-flus fdati lilha kif jiġi approvat mill-*Accountant General* u l-kotba, ir-riċevuti u *r-records* kollha miżmuma għal dan il-għan għandhom, f’kull żmien, ikunu jistgħu jiġu spezzjonati mid-Direttur, mill-*Accountant General*, mill-Awditur Ġenerali u minn kull uffiċjal pubbliku ieħor li l-Ministru jahtar għal dan il-għan;

(b) tuża l-fondi kollha fdati lilha għall-kura, *welfare* u benefiċċju tal-kategoriji ta’ persuni msemmija fis-subartikolu (1):

Iżda -

(i) dik il-parti minn dawk il-fondi li tiġi approvata mill-Ministru tista’ tintuża

mill-awtorità kompetenti għall-ispejjeż tagħha stess; u

(ii) dik il-parti minn dawk il-fondi tista' fuq direttiva tal-Ministru minn żmien għall-ieħor, tintuża għal dak il-għan jew klassi ta' għanijiet hekk kif il-Ministru jista' jiddetermina għall-benefiċċju tal-persuni msemmija fis-subartikolu (1);

(ċ) mhux iktar tard minn xahrejn wara l-1 ta' Jannar ta' kull sena, tissottometti lill-Ministru rapport tal-ħidma tagħha għas-sena kalendarja ta' qabel, flimkien ma' dikjarazzjoni li turi d-dettalji tal-infiq li jkun sar matul dik is-sena, flimkien ma' dikjarazzjoni li turi d-dettalji tal-fondi fdati lilha li tqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-awtorità kompetenti u kull bilanċ ta' dawk il-fondi li jibqa' fl-aħħar ta' l-imsemmija sena.”

Sostituzzjoni
tat-Taqsima II tal-
Hames Skeda tal-liġi
prinċipali.

18. It-Taqsima II tal-Hames Skeda tal-liġi prinċipali għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

“TAQSIMA II**Mard u kundizzjonijiet li dwarhom tista' tinghata Għajnuna Medika Bla Hlas**

1. Mard ta' natura Malinja
2. Mard Kardjovaskulari
 - (a) Indeboliment tal-Qalb Kroniku
 - (b) Pressjoni Għolja
 - (c) Mard Iskemiku tal-Qalb
 - (d) Arritmiji Kardijaċi
 - (e) Mard Vaskulari Periferali
 - (f) Mard Ċerebrovaskulari
 - (g) Kolesterol/Xaħam Għoli fid-Demm Ġenetiku
3. Mard Respiratorju
 - (a) Indeboliment Respiratorju Kroniku
 - (b) Fibrozi Ċistika
 - (c) Mard Pulmonari Ostruttiv Kroniku
 - (d) Ażżma Kronika
4. Mard fis-Sistema Diġestiva
 - (a) Mard tar-Rifluss Gastroesofagali
 - (b) Ulċeri Gastriċi/Duodenali
 - (c) Mard Infjammatorju fl-Imsaren
 - (d) Marda tas-*Coeliac*
 - (e) Mard Divertikulari li jeħtieġ Kura ta' Kolostomija
 - (f) Marda ta' Hirschprung
 - (g) Ostruzzjoni fil-Fetħa tal-Anus
 - (h) Indeboliment tal-Musrana ż-Żgħira
5. Mard fil-Fwied
 - (a) Mard Kroniku fil-Fwied
6. Mard Ematoloġiku
 - (a) Disturbi tad-Demm Ereditarji
 - (b) Disturbi tal-Emoglobina Ereditarji
7. Mard fis-Sistema Nervuża
 - (a) Epilessija
 - (b) Marda ta' Parkinson

A 12

- (c) *Myasthenia Gravis*
- (d) Sklerożi Multipla
- (e) Mard tan-Newroni Motorili
- (f) Nevralġija fin-Nerv Trigeminali
- (g) *Huntington's Chorea*
- (h) Dimenzja
- (i) Skiżofrenja
- (j) Psikożi
- (k) Disturbi Kroniċi fil-Burdata
- (l) Disturbi Newrotiċi Kroniċi
- (m) Disturbi minhabba Dipendenza
- (n) Disturbi Psikjatriċi Kroniċi li jibdew mit-Tfulija
- (o) Disturbi Kroniċi minhabba Problemi fl-Ikel
- (p) *Cerebral Palsy*
- (q) Narkolessija
- (r) Patoloġiji tal-Korda Spinali
- (s) Indifferenza Kongenitali għall-Uġiġh

8. Mard fil-Kliwi

- (a) Mard tal-Kliwi Kroniku

9. Mard Endokrinali

- (a) Dijabete Mellitus
- (b) Marda ta' *Addison*
- (c) Puberta Prekoċi
- (d) Ipoparatiroidiżmu
- (e) Ipopitwitarizmu
- (f) Ipogonadiżmu
- (g) Disturbi relatati ma' l-Enzimi
- (h) Endometrijożi u Adenomijożi
- (i) Adenomi tal-Pitwitarja

10. Mard tal-Ġilda

- (a) Psorijasi
- (b) Disturbi tat-Tip *Immunobullous* Kroniċi
- (c) Iktijożi Kongenitali

11. Mard Infettiv

- (a) HIV/AIDS u Mard Relatat mal-HIV
- (b) Epatite B & Ċ
- (c) Tuberkużi
- (d) Infezzjonijiet Meħudin mill-Isptar
- (e) Lebbra

- (f) Poljo u Sindromu Post-Poljo
- (g) Osteomijelite Kronika

12. Mard Rewmatiku

- (a) Artrite Rewmatika
- (b) Marda ta' Paget
- (ċ) *Lupus Erythematosus*
- (d) Sklerożi Sistemika
- (e) Dermatomijosite/Polimijosite
- (f) Poliartrite Nodosa
- (g) Artrite seronegattiva
- (h) Marda tad-Depożizzjoni ta' Kristalli
- (i) Polimajalgja Rewmatika

13. Disturbi Metaboliċi

- (a) Żbalji fil-Metabolizmu mit-Twelid

14. Mard tal-Għajnejn

- (a) Glawkoma
- (b) Mard Vaskulari tar-Retina

15. Immunodeficijenza

- (a) Immunodeficijenza Primarja
- (b) Immunodeficijenza Sekondarja

16. Disturbi tal-Kromożomi

- (a) Sindromu Down
- (b) Sindromu Turner
- (ċ) Sindromu *Prader-Willi*".

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 438 tal-24 ta' Jannar, 2012.

ĊENSU GALEA
Deputy Speaker

PAULINE ABELA
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati